

Distr.
GENERALS/23934
15 May 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن

مذكرة شفوية مؤرخة في ١٥ أيار/مايو ١٩٩٣ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لبولندا لدى الأمم المتحدة

يهدي الممثل الدائم لجمهورية بولندا لدى الأمم المتحدة تحياته إلى الأمين العام للأمم المتحدة ويترشّف أن يقدم تقرير حكومة جمهورية بولندا التالي، عملاً بالفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن رقم ٧٤٨ (١٩٩٣)، وذلك فيما يتعلق بالتدابير التي اتخذتها للوفاء بالالتزامات الواردة في الفقرات من ٣ إلى ٧ من ذلك القرار:

"تنفيذاً للجزاءات الالزامية التي فرضها مجلس الأمن على الجماهيرية العربية الليبية في قراره ٧٤٨ (١٩٩٣)، اتّخذ مجلس وزراء جمهورية بولندا قراراً، اعتباراً من ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٣، يلزم الأفرع الحكومية المعنية بأن تبدأ على الفور في تنفيذ الأحكام ذات الصلة لقرار مجلس الأمن رقم ٧٤٨ (١٩٩٣).

ووفقاً لذلك، فإنه اعتباراً من ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٣،

- لم يسمح لأي طائرة بالاقلاع من الأراضي البولندية أو الهبوط فيها أو التحليق فوقها إذا كان مقرراً أن تهبط في الأراضي الليبية أو أقربت منها. ومن الناحية الفعلية ظلت جميع الممرات الجوية البولندية مغلقة بالنسبة لجميع الطائرات المتوجهة إلى ليبيا أو القادمة منها؛

- لم تورّد أية طائرات أو أجزاء من الطائرات إلى ليبيا، ولم تقدم أية خدمات هندسية أو خدمات صيانة لطائرات أو أجزاء الطائرات الليبية، ولم تصدر أية شهادات بصلاحية الطيران لأية طائرة ليبية ولم يمدد أي تأمين مباشر على الطائرات الليبية؛

150592

.../...

150592 150592 (٩٣) ٥٠٧٤٨ 92-21026

- الزمرة الأفرع والوكالات الحكومية بموجب قرار مجلس الوزراء بأصدار أنظمة محددة تحظر تزويد ليبيا بالأسلحة بأنواعها والمعدات العسكرية الأخرى وتشمل تقديم المشورة التقنية أو التدريب المتعلق بذلك ،
- في الفترة التي يغطيها هذا التقرير ، لم يكن هناك أي مسؤولين أو وكلاء بولنديين موجودين في ليبيا لتقديم المشورة إلى السلطات الليبية بشأن المسائل العسكرية ،
- تم تخفيض الموظفين في البعثة الدبلوماسية الليبية في وارسو من ١٩ إلى ١٧ شخصاً وأُخضعت تحركات الموظفين المتبقين لرقابة السلطات المختصة . ويتعين أن تخطر مقدماً وزارة الخارجية بجميع التحركات خارج دائرة نصف قطرها ٥٠ كيلومتراً من وارسو ، ويجب الإبلاغ عن الوجهة النهائية ووسيلة الانتقال والأشخاص المصاحبین إن وجدوا ،
- اتخذت الخطوات المناسبة لمنع تشغيل مكتب الخطوط الجوية الليبية في وارسو ،
- اتخذت التدابير الملائمة من جانب السلطات البولندية المختصة لمنع دخول الرعايا الليبيين الذين منعوا من الدخول إلى دول أخرى أو طردوا منها بسبب تورطهم في أنشطة إرهابية .
- وبموجب أنظمة اعتمدت من قبل ، تنتهي ليببيا إلى مجموعة من البلدان حظرت جميع الصادرات العسكرية وتقديم الخدمات ذات الصلة إليها" .
